

๒ กุมภาพันธ์ ๒๕๕๒

## นายกรัฐมนตรีญี่ปุ่นยืนยันกรานที่จะเป็นผู้นำในการแก้ไขปัญหาโลกร้อนและวิกฤตการณ์ทางการเงิน

ระหว่างการประชุมเศรษฐกิจโลกที่เมืองดาวอส ประเทศสวิตเซอร์แลนด์ นายอะโซ ทาโร นายกรัฐมนตรีญี่ปุ่นได้ยืนยันกรานการตัดสินใจให้ญี่ปุ่นเป็นผู้นำหลักในการดำเนินการแก้ไขปัญหาในระดับโลก อาทิ ปัญหาภาวะโลกร้อนและวิกฤตการณ์ทางการเงิน ในการนี้ญี่ปุ่นจำเป็นที่จะต้องอนุมัติร่างงบประมาณประจำปี ๒๕๕๒ โดยเร็วเพื่อแก้ไขปัญหาภาวะเศรษฐกิจและต้องมีการบริหารจัดการนโยบายที่ดีภายในรัฐสภา รวมทั้งต้องคัดค้านพรรคฝ่ายค้านที่เรียกร้องให้มีการยุบสภาในเร็ววัน เพื่อที่จะไม่เป็นอุปสรรคต่อการทำสัญญาประชาคมโลก

นายอะโซกล่าวด้วยว่า ในการแก้ไขปัญหาภาวะโลกร้อนนั้น นอกจากญี่ปุ่นจะเป็นผู้นำหลักแล้ว ประเทศอื่นๆ โดยเฉพาะสหรัฐอเมริกา ซึ่งเป็นประเทศขนาดใหญ่ที่มีการบริโภคทรัพยากรเป็นจำนวนมาก จำเป็นที่จะต้องให้ความร่วมมือเช่นเดียวกัน นอกจากนี้ นายอะโซยังแสดงความต้องการที่จะมีอำนาจในการบริหารจัดการทั้งในระยะกลางและระยะยาวอีกด้วย

ที่มา: <http://www.yomiuri.co.jp/politics/news/20090201-OYT1T00211.htm>

ผู้แปล: นายตรรกวิทย์ มิ่งขวัญ นักวิเทศสัมพันธ์ปฏิบัติการ กลุ่มงานภาษาญี่ปุ่นและเกาหลี